

Français 4850/6855 -- STRUCTURE DE LA LANGUE FRANCAISE -- Printemps 2022  
lundi 9<sup>e</sup> FLI 113, mercredi 9-10<sup>e</sup> FLI 111

Dr. Theresa A. Antes  
212 Dauer Hall  
273-3767  
[antes@ufl.edu](mailto:antes@ufl.edu)

Heures de Consultation:  
lundi 8e  
mercredi et vendredi 6<sup>e</sup>  
et par rendez-vous

Textes: Antes, Theresa, (2007), Analyse linguistique de la langue française, Yale University Press. (Il y aura aussi des lectures distribuées sur Canvas de temps en temps.)

Le but de ce cours est d'examiner la structure de la langue française, du point de vue de la morphologie, la syntaxe et la sémantique. Nous commencerons le semestre avec une étude de l'évolution historique de la langue, pour bien situer notre étude de sa structure actuelle.

Avant de venir en classe chaque jour, les étudiants devront lire les pages indiquées dans le manuel et faire les exercices correspondants. Le travail en classe consistera en une discussion générale de la lecture, et en la correction des exercices qui l'accompagnent. De courts contrôles permettront aux étudiants de vérifier qu'ils ont bien compris les exercices avant de passer aux examens généraux.

**La présence en classe est requise, et sera notée chaque jour.** *Il y a une note de participation, qui ne sera pas 'artificielle.'* *Il ne s'agit pas de faire acte de présence, mais d'intervenir de vous même.* Après la première semaine du cours, je commencerai à noter les absences, retards et interventions. Après **trois heures d'absences**, -2 par heure d'absence sera retiré de votre note finale. Aucun travail ne sera accepté en retard sans documentation.

---

Vos notes finales seront basées sur les éléments suivants:  
Pour le français 4850:

25% le travail en classe au jour le jour et les devoirs écrits  
25% les contrôles  
25% les examens d'unités  
25% l'examen final

Pour le français 6855:

20% le travail en classe au jour le jour et les devoirs écrits  
20% les contrôles  
10% les présentations  
25% les examens d'unités  
25% l'examen final

À la fin du semestre, ces notes seront converties à une note finale, selon la formule suivante:  
A=93-100; A-=90-92; B+=87-89%; B=83-86%; B-=80-82; C+=77-79%; C=73-76%; C-=70-72; D+=67-69%; D=63-66%; D-=60-62; E=below 60%.

En accord avec les règlements de l'université, ces notes seront converties en GPA selon la formule suivante: A = 4.0; A- = 3.67; B+ = 3.33; B= 3; B- = 2.67; C+ = 2.33; C = 2.0; C- = 1.67; D+ = 1.33; D = 1.0; D- = .67; E = 0; WF = 0; I = 0 NG = 0; S-U = 0

**Veillez bien mettre votre téléphone sur mode silencieux en classe. Tout usage de technologie pour des raisons non-liées à la classe résultera à une note de participation diminuée.**

---

### **Accommodations for Students with Disabilities**

Students with disabilities requesting accommodations should first register with the Disability Resource Center (352-392-8565, [www.dso.ufl.edu/drc/](http://www.dso.ufl.edu/drc/)) by providing appropriate documentation. Once registered, students will receive an accommodation letter which must be presented to the instructor when requesting accommodations. Students with disabilities should follow this procedure as early as possible in the semester.

### **Academic Honesty Guidelines -- Department of Romance Languages and Literatures, University of Florida**

Academic honesty and integrity are fundamental values of the University community. An academic honesty offense is defined as the act of lying, cheating, or stealing academic information so that one gains academic advantage. Any individual who becomes aware of a violation of the Honor Code is bound by honor to take corrective action.

Violations of the Academic Honesty Guidelines include but are not limited to:

**Cheating.** The improper taking or tendering of any information or material which shall be used to determine academic credit. Taking of information includes copying graded homework assignments from another student; working with another individual(s) on graded assignments or homework; looking or attempting to look at notes, a text, or another student's paper during an exam.

**Plagiarism.** The attempt to represent the work of another as the product of one's own thought, whether the other's work is oral or written (including electronic), published or unpublished. Plagiarism includes, but is not limited to, quoting oral or written materials without citation on written materials or in oral presentations; submitting work produced by an on-line translation service or the translation feature of an on-line dictionary as your own.

**Misrepresentation.** Any act or omission with intent to deceive a teacher for academic advantage. Misrepresentation includes lying to a teacher to increase your grade; lying or misrepresenting facts when confronted with an allegation of academic honesty.

**Bribery, Conspiracy, Fabrication.** For details see website below.

The UF Honor Code states: AWe, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity. On all work submitted for credit the following pledge is either required or implied:  
*On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment.*

Violations of this policy will result in disciplinary action according to the judicial process. For more details go to: <http://www.aa.ufl.edu/aa/Rules/4017.htm>

### **Course Evaluation Procedure:**

Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens, and can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluera.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>

### **UF Policy on Religious Holidays:**

Students and faculty must cooperate to allow each person to observe the holy days of his or her faith. Following UF policy, a student must **inform** the faculty member of the religious observances of his or her faith that will **conflict** with class attendance, with tests or examinations, or with other class activities **prior to the class or occurrence of that test or activity**. **No make-ups will be given after a holiday unless arrangements were made in advance with the instructor.**

**Calendrier:** (Tout travail à faire avant la date indiquée.)

Mercredi, 5 janvier : Introduction, Organisation du cours, Film en classe : Histoire du français.

Lundi, 10 janvier : Lecture, disponible sur Canvas : histoire de la langue française. Film en classe : YouTube : Mots français d'origine arabe, turque, persane.

Mercredi, 12 janvier : Lecture : Réforme de l'orthographe, disponible sur Canvas.  
Discussion : la langue française – évolution, influences modernes.

Lundi, 17 janvier : Congé, pas de classe.

Mercredi, 19 janvier : **Contrôle 1 : histoire.**

La Morphologie, pp 77-88. Morphèmes libres et liés ; morphologie dérivationnelle, les affixes

Lundi, 24 janvier : pp. 88-94. Morphologie dérivationnelle : la dérivation sans affixation, la composition

Mercredi, 26 janvier : **Contrôle 2 : pp 77-94.**

pp. 94-102 + Léon et Bhatt pp 117-121 (disponible sur Canvas). Morphologie flexionnelle nominale et adjectivale.

Lundi, 31 janvier : Van Compernelle (2008) (disponible sur Canvas). La féminisation des titres.

Mercredi, 2 février : Flexion nominale et adjectivale, suite.

Lundi, 7 février : pp 106-112. Morphologie verbale : personne et nombre, voix.

Mercredi, 9 février : pp 112-124. Morphologie verbale : mode, temps, aspect.

Lundi, 14 février : **Contrôle 3 : pp 94-124.**

Pp 124-128. Morphologie verbale : temps analytique vs. temps synthétiques ; la question du conditionnel.

Mercredi, 16 février : pp 128-133 : Morphèmes de personne / nombre / temps / aspect / mode. Résumé.

Lundi, 21 février : **Examen d'unité : Chapitre 4 : La morphologie.**

Mercredi, 23 février : pp 135-150. La Syntaxe. Le syntagme, la grammaire générative, types de syntagmes, la phrase simple.

Lundi, 28 février : pp 150-152. Axes paradigmatiques et syntagmatiques.

Mercredi, 2 mars : pp 152-158. Arbres structurels.

Congé de printemps – 7 et 9 mars

Lundi, 14 mars : Arbres structurels – suite.

Mercredi, 16 mars : **Contrôle 4, pp 135-158.**

Pp 158-163, Léon et Bhatt pp 223, 228, 229 (disponible sur Canvas). Phrase complexe : coordination

Lundi, 21 mars : **présentations** : étudiants gradués. Phrase complexe.

Mercredi, 23 mars : pp 163-172. Phrase complexe - subordination.

Lundi, 28 mars : Phrase complexe – subordination, suite pp 172-173

Mercredi, 30 mars : **Examen d'unité Ch. 5 : La Syntaxe.**

Pp 175-182 : La Sémantique. Le sens et le signe linguistique. La dénotation, la connotation, l'antonymie, la synonymie, l'homonymie.

Lundi, 4 avril : pp 182-188. Les traits sémantiques, les champs sémantiques, les prototypes. La sémantique compositionnelle : les expressions idiomatiques.

Mercredi, 6 avril : **Contrôle 5 pp 175-188.**

pp 188-195. Les expressions figuratives : la métaphore et la métonymie.

Lundi, 11 avril : pp 195-200. La sémantique verbale : la personne et le nombre.

Mercredi, 13 avril : pp 200-210. La sémantique verbale : les modes impersonnels et personnels, le temps.

Lundi, 18 avril : **Présentations**, étudiants gradués

Mercredi, 20 avril : Dernier jour de classe – révision globale

**Examen Final Cumulatif** : Examen « Take Home » à rendre sur Canvas **avant 18h le mercredi 27 avril**. Aucun examen ne sera accepté en retard.